

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Sammelhandschrift - Cod. Lichtenthal 96**

**Lichtenthal (?), [1507 und 16. Jh.]**

Abschiedsreden Jesu. Johannes 13-17, dt.

[urn:nbn:de:bsz:31-35877](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-35877)

Dies ist die gulden pfug  
 unsers lieben heren ihu xpi  
 die er hat **g**eton an dem  
 grünen Junsttag zu nacht

**V**or dem hochzeitliche tag  
 der osteren do **ih**o wist  
 wan syn stund kam **u** er über  
 syn von dieser welt zu de vatt  
 der do lieb het die sone die  
 in der welt wozē. **h**ebet er  
 sie in **u** end. do **u** obenteste  
 geschach **u**n der tüfel rez  
 unt gesant het **u**n **h**erk  
 Jude symonis scharnotis  
**u** er in verriet do wist er

¶ In der vatt het gebe in  
syn gewalt wan er auch vo  
got vff gync vn wieder gyt  
zu got do stund er vff von  
de obent essen legt wieder  
syne kleider Do er gena  
eyn leyne tuch do gurt er  
sich dar nach sant er wass  
in eyn becke vnd begud we-  
sche die fuf der junger vn  
druckte mit de leyne tuch do  
mit er gegurt w Do er  
kam zu symone petrū sprach  
petrus zu mi herz weyhsu  
nu myr die fuf antwortt  
Ihe vn sprach zu mi Ich

tu d  
nach  
trug  
fuf m  
Ihe a  
mit w  
mit m  
trug  
my fi  
hebt  
gera  
dan d  
erist  
reyn  
wiste  
hyn

tu d' weistu ich mit mer hie  
 nach wurstu es wissende pe-  
 trus seit im du solt mir my  
 fuß myn' gewesthe ewiglich  
**J**he antwort me ob ich dich  
 mit westhe so soltu keyn teil  
 mit mir han da seit im pe-  
 trus **h**er mit alleyn ~~my~~  
 my fuße me auch hend in  
 hebt **J**he spich zu im wer  
 gewasthe ist d' bedarf mit  
 dan d' er westhe die fuße me  
 er ist ganz reyn **u**n n' sint  
 reyn aber mit alle wan er  
 wiste wol **w** der we der in  
 hyn gebe wolt da vō seit er

ir sint mit alle veyn also da  
er hett vve füße gewesthe **vn**  
empfanghe syn kleyder **vn** vwid  
vz gefesse da set er mander  
werb **w**isset v vuz ich uch  
hab geta **v** heisset mich mei  
ster **vn** her **vn** sagent **v**an  
ich byn es **h**ab dan ich iuwer  
her **vn** meist **g**ewesthe **vn**  
füße **s**o sollent v auch eyn  
des andr füß wasche **v**an  
ich hab uch eyn by zeichen  
gebe **&** als ich uch hab ge  
ton auch v also düt **v**ar  
**v**ar sage ich uch **v**er knecht

ist mit  
der Ap  
der m  
wissen  
es dur  
ich v  
vfer v  
schristt  
mir 1  
sone  
hebede  
ich uch  
m es  
& ich  
sag 1

ist mit mer dan syn h're noch  
 der **A**postel ist mit mer dan  
 der in gesant hat **o** b w die  
 wissent **i** so sint w selig ob w  
 es dunt **N**it vo uch alle sag  
 ich **N**ch weis wol welle ich  
 vfer welt hab **o** ne & die ge  
 schrift erfüllt werd **d**er mit  
 mir isset & brott **d**er wirt  
 syne sup tritt vnder mich vff  
 hebēde **N**u vurbas hy sag  
 ich uch **&** dan es gesehe &  
 w es glaubet **s**o es geseht  
 & ich es uch bin **w**are **w**ar  
 sag ich uch **w**er da empfahet

Wob ich yma sende id empfahet  
mich wer aber mich empfahet  
der empfahet den der mich  
hat gesant Da Ihs dies het  
geset da wart er betrübet  
an de geist vn bezügte da offe-  
berlich vn sprach Wir war  
sag ich uch eyner vo uch  
word mich hyn gebe da vo  
sahet die jüger eyn ander  
anzwifelnde von wem er  
diz seite Nu woz eyn vo den  
Jüngern geneiget in die schif  
Ihu der den Ihs hephatte  
dise wincet Symon petr

vn sprach  
von der  
wan er  
geneigt  
ist er  
dem ich  
word bi  
dincet  
symon  
des bro  
in sath  
du d  
ne w  
sassen  
er diz

vñ sprach zu ym wer ist ds  
 von dem er <sup>es</sup> seit vñ do von  
 wan er vff der brüst ihu w  
 geneigt da seit er ym. her w  
 ist er ihc antwort der ist of  
 dem ich & ingetumctt brot brot  
 vñ da er & inge  
 tumctt het do bot er es iuda  
 symonisthariothis vñ nach  
 des brottes snitte da fur y  
 m sathanas vñ ihc seit ym  
 & du dust & du behendich  
 we w keyner die zu tische  
 sassen en wiste mit war zu  
 er ihc hatt geredet zu ym

mpfahet  
 mpfahet  
 mich  
 o het  
 rübet  
 da offe  
 r war  
 uch  
 a vo  
 ider  
 em er  
 den  
 he schof  
 alte  
 petr

**W**an w etliche wandent mit  
Iudas die seckel hatte & er im  
seite löffe & wir bedürffent  
zu dem hochgezithliche tage  
**o**der & er den dürfftige etwaz  
solte gebe dar umb alzu hat  
da er die brot smitte hatte en  
pfangte da gungt er vff **a**ne es  
wz nacht da er nu wz vff gan  
gen da seit **J**hs **D**u ist getle  
ret des meithe sun und got  
ist getlexet **i**n wie **I**st got  
getlexet **i**n **m**iso hat **i**n got  
auch getlexet **i**n **m** selber  
**i**n alzu hant sol er **i**n klerer  
**S**ünlyn noch **e**y weymig

Gyn ich  
mich  
dar ich  
w nit  
nu. **D**u  
uch & m  
als ich u  
& auch v  
sway s  
& m m  
w liebe  
Gymon  
wo h  
da ich  
m  
dix n

byn ich mit uch **ir** suchent  
 mich **in** als ich de jüden set  
 dar ich gan da byn enmöget  
 ir nit kome **und** uch sage ich  
 nu. **eyn** nūwes gebot gib ich  
 uch **ir** eyn ander lieb habet  
 als ich uch han liep gehabt  
**ir** auch ir eyn ander liep habet  
 swan sollet sie alle bekennen  
**ir** myn jingere sint **ioh**  
 ir liebe zu eynander habe  
**symon** petrus set me **here**  
 wo byn fastu **ihc** antwort  
 da ich byn gan dar machtu  
 myn nu mit gefolge **me**  
**her** nach wirst du mir

ent wil  
 & er m  
 rffent  
 e tate  
 fe etting  
 zu hat  
 hatte en  
 me es  
 of gan  
 t felle  
 und got  
 st got  
 t m got  
 selber  
 n klere  
 ymit

nach folgende. **P**etrus seit  
m **w**ar vñ mag ich dir  
nū mit nach gan. **I**ch wil  
myn sele seke. **o**der vñ mir  
lege vñ dich. **I**h̄o antwort  
**w**iltu dyn sel von dir lege  
vñ mich. **w**ar **w**are sag  
ich dir. **e**s sal der hane mit  
getreien. **b**is du dy werbe  
mich vlockenest. **v**ñ er sprach  
zu syne jūngere. **n**it w̄d  
betrübt uwer herke. **g**laubet  
ir in got. **s**o glaubet auch  
m mich. **i**n dē hus mynes  
vatt synt vil wonung. **w**?

es mit  
gesent  
myn  
uch di  
ist d  
uch die  
ich an  
uch zu  
auch n  
ich gan  
den w  
mas s  
wissen  
me n  
wisse  
s' weg

es mit also Ich het es uch  
 gesent. oder Ich het uch etwaz  
 myn gesent. wan Ich gan  
 uch die stat bereite. und  
 ist & Ich enweg gan und  
 uch die stat bereite. so kum  
 Ich ander wo und nyme  
 uch zu mir selbe & Ich byn  
 auch w sient. in wo byn  
 Ich gan & wissent w. und  
 den weg wissent w. Tho  
 mas seit me. here wir en  
 wissent mit wo byn du gast  
 wie möge wir dan de weg  
 wisse. Tho seit mi Ich byn  
 d' weg die warheit. in d' le  
 be

16 seit  
 Ich dr  
 wil  
 mir  
 wort  
 lege  
 e sagt  
 ne mit  
 werbe  
 er sprac  
 it wd  
 glauber  
 auch  
 me  
 t w?

**N**ymā künmet zu de vatt' dan  
durch mich **h**ette ir mich be-  
kant so hette ir auch myne  
**v**att' bekant **w**n nu lynn me  
sollet ir in bekene und hant  
in gesehe. **P**hilipp' seit me  
**d**er zöige vns den vatt' **w**n  
so benüget vns **J**ho sprach  
zu im **a**lso lange zit byn ich  
mit uch **w**n hant mich nit  
bekant **P**hilippe **w**n mich  
~~fi~~ **s**ihet der sihet auch de  
vatt' **w**ie sprichestu **z**eige  
vns de vatter **d**u lagst bestu  
mit **d**ich in dem vatter **u**nd  
der vatter in mir ist **d**ie

wert  
ich ni  
der va  
dus die  
mit d  
vatt' w  
es noch  
war s  
glaube  
die ich  
du **w**n  
er dur  
vatt' **v**  
myne  
**d**er  
werd

wozt die ich uch sagt die red  
 ich nit von mir selber ge  
 der vatt in mir blibende  
 dut die wercke glaube w  
 nit & ich in de vatt in der  
 vatt in mir ist so glauben  
 es noch in die wercke war  
 war sage ich uch wo da  
 glaubet in mich die werck  
 die ich dun die sol er auch  
 du in merer dan die sol  
 er dun wan ich gan zu de  
 vatt in woz w heisset in  
 myne name & wil ich du  
 & der vatt in dem sine  
 werde verkleret heisset

H<sup>5</sup> dem  
 nich be  
 myne  
 yn me  
 id hant  
 tyme  
 H<sup>5</sup> in  
 sprach  
 byn ich  
 ch nit  
 nich  
 ich de  
 zeige  
 estu  
 r und  
 die

Wüt de vatt in myne name  
d wil ich dū. **H**ant w mich  
hep so haltet myne gebotte  
**W**n ich sol de vatt bitte **W**nd er  
sol uch eyne andren tröst gebo  
**d** ex by uch blibe ewigliche  
**D**en geist der vorhent den die  
welt mit mag enphahē **w**a  
sie ensicht in mit **m**och weist  
in mit **a**ber w sollet in beke  
ne **w**a ex wort by uch blibe  
**W**n wort in uch syn **d**ch wil  
uch mit lasse weisen **i**ch  
wil kome zu uch **N**och ey  
wenig **W**nd die welt ensihet  
mich mit **a**ber w sehent

mich **w**  
lebe **w**  
kenen **d**  
bin **w**  
wer **m**  
behalten  
hat **w**  
wort ge  
vatt **w**  
w wil  
ren **d**  
der bos  
stehē  
wilt off  
welt **w**

mich **v**a **i**ch lebe **v**n **v**r sollet  
 lebe **i**n dem **t**age sollet **v**r be  
 kenen **d** **i**ch **i**n myne vatter  
 bin **v**n **v**r **i**n mir **v**n **i**ch **i**uch  
**v**er my gebot hat **v**n sie  
 behaltet **d**er ist **d**er mich lieb  
 hat **v**n **a**ber mich liebet **d**er  
 wirt gehebet **v**on mynem  
 vatt **v**n **i**ch wil **i**n lieb habe  
**v**n wil **i**n mich selbs offeba  
 ren **d**a set **m**i judas mit  
 der bas judas **h**er **w**z ist ge  
 stehē **d** **d**u dich selber **w**is  
 vult offenbare **v**n mit der  
 welt **i**hs antwortte **v**n seit  
**m**i

name  
 mich  
 botte  
 vnder  
 oft gele  
 tiche  
 den die  
 he **v**n  
 weist  
 i beke  
 h blibe  
 ch wil  
 ch  
 ch **v**n  
 onsihet  
 hent

**W**er yn liebet **der** sol myn  
red behalte **in** my vatter  
sol m lieb habe **in** zu m w  
den vor kome **und** solle ey  
wonung **oder** blubung by me  
mache **wer** mich mit lieb  
hat **der** behaltet mit myn  
red **in** die rede die w hat  
gehört **enist** mit my **sundt**  
des **der** mich hat gesant **des**  
vatters **dise** hab ich zu uch  
geredet by uch blubende **die**  
der tröst **der** heilg geist **de**  
der vatt **wirt** sende **in** my  
name **der** sol uch lere alle

ding **in**  
m sprech  
**in** **in**  
fride l  
gib ich  
gib  
betrib  
vurcht  
horet  
ich gan  
hett  
tent vo  
zu der  
ist me  
ner m  
ich es

Ding **W**n sol uch ratte **o**der  
 m spreche alles **z** ich uch sag  
~~W~~ fride lafe ich uch **m**ynne fride  
 gib ich uch **M**it als die welt  
 git **g**ib ich uch **M**it werde  
 betrübt **u**w herz **n**och en  
 vürchte sich mit **z**r hant ge  
 höret **z** ich uch hab geseit  
**I**ch gan **u**nd kume zu uch  
 hettet **w** mich liep **w** frow  
 tent uch sich **w**an ich gan  
 zu de vatt **w**an der vatter  
 ist merer dan ich nach my  
 ner mēstheit **u**nd nu hab  
 ich es uch geseit **E** dan es

gesthehe **h** **r** glaubet so es ge  
schieht **N**u en sol ich nit vil  
mit vch rede **w**a es kumet  
der frust durre welte **u**nd  
an mir en hat er nuz mit  
**w**e das aber die welt bete  
**h** ich den vatt myne **u**nd  
als mir der vatt **h** gebott  
hat gebe also tun ich **S**tant  
vff gange vor von hymen  
**I**ch bin ein ware wynnrebe  
**u**nd myn vatt ist ein acker  
man **d**yn ighich gerte die yn  
mir kein frucht bringet  
**d**ie sol er ab nemne **u**nd

ighich  
bring  
swede  
bring  
vni  
hab ge  
vni  
gerte  
bring  
blibe  
ennio  
blibe  
he w  
reb in  
bet  
bring

1gliche reb zwint die frucht  
 bringet sol er weynige be-  
 sweden & sie me frucht  
 bringet ir sint nu weyne  
 vñ die rede die ich zu uch  
 hab geredt blibet in mir  
 vñ ich in uch also die reb-  
 gerte mit mag frucht  
 bringe von ir selbe sie  
 blibe dan an der rebe also  
 enmöget auch ir mit ir  
 blibet dan in mir Ich bin  
 die wynn reb ir sint die  
 reb zwinge wo in mir bl-  
 bet vñ ich in me der  
 bringet vil frucht wa

von mich enmöget ir wydtes  
getun wer in mir nit blibet  
der wirt vß geworffe als  
die rebzweige vñ er sol dor  
ren vñ sie samet in vñ  
werffent in mich für vñ  
vbrimet Ist & ir blibet in  
mir vñ myne wort in  
vch blibet woz ir wollent  
& heisthent vñ es sol vch  
werde Daran ist myn  
vatt vñ kleret & ir vil  
frucht bringent vñ vñ  
dent myne jüngerer  
als mich der vatter hat  
heb gehabt also hab ich

uch

uch li  
hebe  
tent  
hebe  
vatt  
vñ bl  
hab  
& my  
ir wer  
& ist  
ander  
han l  
hat  
syn se  
ir sin  
dunt

uch lieb **l**ibbent in myner  
 liebe **a**ber my gebot behal-  
 tent **s**o blibet ir in myner  
 liebe **a**ls auch ich mynes  
 vater gebot han gehalten  
**u**n blibe in syn' liebe **d**ise  
 hab ich zu uch geredet  
**d** my fröde in uch sy **u**n  
 uwer fröd erfult werde  
**d** ist my gebot **d** ir ey  
 ander hephant **a**ls ich uch  
 han hepgehebt **m**er er lieb  
 hat mynā **d**an dise **d** ymā  
 syn sele lege **u**n syn frud  
**ir** sint myne fründ **o**ber  
 dunt **w**z ich uch gebiete

uch

**N**u me sol<sup>ich</sup> uch mit knecht  
heisse **wa** der knecht erweyt  
mit woz syn her tu **me** ich  
hab uch geheisse fründ **wa**  
alle die ich hab **won** myne  
vatt gehört **die** hab ich uch  
kunt geto **ir** enhant mich  
mit vfer welt **me** ich hab  
uch vfer welt **in** hab uch  
gesaget **ir** gangent **in**  
frucht bringent **in** **ir**  
~~ulber~~ **ir** ulber frucht blib  
**ir** wese **ir** heisthent **de** vatt  
**in** myne name **ir** ex es  
uch gebe **D**is gebüt ich  
uch **ir** eyn andt heb

haben  
hasset  
des er  
reit v  
wese  
ir w  
ir vo  
sint v  
welet  
in h  
Geden  
ich v  
ist mit  
sie w  
sie auch  
uch d  
rede  
be

habent **ab** vch die welt  
 hasset **so** wisset **z** sie mich  
 des erste hat gehasset **we-**  
 rent **ir** von der welte ge  
 wese **so** het die welt **z**  
**ir** **ir** gemynet **wa** ab  
**ir** von der welte mit en  
 sint **me** ich hab vch vff  
 welet **von** der welt dar  
 um hasset vch die welt  
 Gedendet myn rede die  
 ich vch hab geseit **der** knecht  
 ist mit mer dan syn hant  
 sie mich durch echtet **so** solle  
 sie auch ~~die welt mit der welt~~  
 vch durchchte **han** sie my  
 rede **z** halte **so** sollent sie  
 be

icht  
 mwept  
 ich  
 wa  
 myne  
 h uch  
 mich  
 hab  
 buch  
 vn  
 i z  
 blib  
 vatt  
 es  
 ich  
 eb

auch die unwerē behalte **we**  
alle diese Ding **sollet** sie vch  
tun **in** myne name **wa**  
sie enwissent mit den der  
mich hat gesant **wer** ich  
mit kome **in** hett mit zu  
me geredet **so** hettet sie mit  
sünde **aber** nu enhabē sie  
keyn entschuldung **won** wer  
sünde **wer** mich hasset  
der hasset auch myne vatter  
**hett** ich nit geton vnder me  
solche wercke **die** mynā ande  
het getan **so** hettet sie nit sünde  
**aber** nu hant sie mich gesehe  
**und** hant mich gehasset **und**

myne  
werd  
seh ges  
mit ha  
gebene  
komet  
vondē  
warhe  
vflus  
gebe  
tezüg  
an bef  
hab ich  
wden  
vch tū  
ft **an**

myne vatt **me** & erfüllet  
 werd die rede die mir ge-  
 seh gesthribe ist **wa** sie hat  
 mit hasse mich gehasset ver-  
 gebens **Go** aber der tröster  
 komet den ich uch sol sende  
 von de vatt den geist der  
 warheit der von dem vatt  
 vff flusset der sol gezügnis  
 gebe vo mir **wn** r fallent  
 gezügnis gebe **wa** r von  
 an begyne by mir sint **dise**  
 hab ich uch gesagt & r mit  
 wident geerfert **Sie** wden  
 uch tün vo der gemeynsha-  
 ft **me** es kumet die stude

**D**iglich **d**er vch erdöttet  
wenet sich got eyner dienst  
tun **u**nd die werde sie vch  
tun **w**a sie nit bekennen de  
vatt **n**och mich **a**ber die  
hab ich vch gesagt **d** so r  
stund kome ist **w** dan ge  
denkent **d** ich es uch hab  
geset **a** diese ding han  
ich vch **w**o dem bejome nit  
geset **w**an ich by uch r  
**a**ber nu gan ich zu im **d**er  
mich hat gesant **w**u r ma  
vch **f**roget mich **w**o h  
gast du **a**ne wan ich dis  
hab geset zu uch **s**o hat

trinken  
herz ab  
wacht  
gang  
enweg  
tröster  
sang  
will ich  
wan er  
er die  
sind  
tast  
der sünde  
sie mit  
aber von  
wan ich  
und r

trurkeit erfüllet vwer  
 hertz **A**ber ich sag vch die  
 wozheit **v**ch ist nize **d**ich  
 gang **w**an gan ich nit  
 enweg von vch **s**o sol der  
 tröster nit kome zu vch  
**d**ang ich aber enweg so  
 will ich in sende zu vch **w**  
 wan er kunnet **s**o wurd  
 er die welte stroffe von d  
 sünd **u**nd von der gerech  
 tikeit **u**nd von gericht **w**  
 der sünde **e**nturwe **w**an  
 sie nit in mich glauben  
**A**ber von der gerechtikeit  
**w**an ich zu dem vatt gan  
**u**nd w sollent mich nun

mit sehe **me** von de gericht  
**wan** der fürste durre welt  
ist ick geurtelt **Noch** hab  
ich och vil zu sage **aber**  
w mögent es nu nit ge  
trage **So** aber komet der  
geist der warheit **der** sol  
uch lere alle warheit  
**wan** er enredet nit von  
im selb **me** alle ding die  
er höret **die** redet er **in**  
die künfftig sint **sol** er och  
künde **er** sol mich ver  
klere **wan** er sal von de  
myne neme **in** sal es  
och künde **Alle** die der

vatt h  
hab ick  
myne  
dun w  
w mnd  
eyn w  
mich s  
zu den  
ethlich  
zu eyr  
mo sa  
in nu  
sche v  
und w  
wan ick  
im spr  
sprich

vatt hat sint my dar um  
 hab ich vch geseit er sol vo  
 myne neme vn vch kinde  
 ein wenig vn nu sollet  
 w mich mit sehe vn aber  
 ein wenig und w sollet  
 mich sehe wan ich gan  
 zu dem vatt da von seite  
 etlich vff syne jingeren  
 zu ein andt w ist & er  
 mo sagt ~~ein~~ ein wenig  
 vn nu sollet w mich mit  
 sehe und ab ein wenig  
 und w sollet mich sehen  
 wan ich gan zu de vatter dar  
 um sproche sie w ist & er  
 sprichet ein wenig wir

wiße mit woz er redet also  
bekant **Tho** & sie in woltet  
frage **und** seit me **von** di  
sen fragent **ir** vnder vch  
& ich hab gesprochen **eyn**  
wenig **und** mi sollet **ir**  
mich nit sehe **vn** abt **eyn**  
wenig **und** sollet mich se  
hen **war** **war** sag ich vch  
& **ir** sollet weyne **vn** tru  
ren **aber** die welt sol sich  
fröwe **me** **ir** sollet betrübt  
wden **aber** uwer betrüpnis  
wird **in**waldelt in fröd **die**  
wil die frany get zu arbei  
ten **eyne** kynde **so** hat

hie tri  
ist kon  
gebore  
keynes  
& eyn  
die wo  
ni hat  
we so  
herz f  
fröd so  
me **W**  
ir mic  
**wa** **wa**  
ir dem  
in myr  
vch geb  
nützig

sie truriket wan w stund  
 ist kome. so aber sie d kint  
 gebore hat. so gedencet sie  
 keynes getrengetes vor frode  
 d eyn mēsth geboze ist in  
 die welt also solet w auch  
 nu habe truriket. ne and  
 webe sol ich vch sehe. in un  
 herk sol sich frowe. in un  
 frod sol nymman von vch ne  
 me. in in dem tag solent  
 w mich nuz mit fragen  
 wa war sag ich vch. ist d  
 w dem vatt. vit heisthent  
 in myne name. er sol es  
 vch gebe. wif nu hant w  
 nuzit gebette oder gehershe

Also  
 oltet  
 on d  
 vch  
 Eyn  
 w  
 Eyn  
 ch se  
 ch vch  
 tru  
 l sich  
 erubt  
 rumpf  
 od die  
 arbei  
 hat

**I**n myne name herstent  
**U**nd ir sollet enphahen & uw  
fröd volle sy **D**ise hab ich uch  
mgleichnisse geset **M**e  
kumet die stund & ich uch  
ni mgleichnisse nit zu rede  
**M**e & ich uch offenberlich sag  
**V**on dem vatt **I**n dem tag  
wde ir hersthe in mynem  
name **U**nd ich sag uch mit  
& ich den vatt well bitte in  
uch **W**an der vatt selbz uch  
lieb hat **W**an ir mich hant  
lieb gehabt **U**nd hant gelaubt  
& ich wo got bin vff gange  
**I**ch bin vff gange von dem  
vatt **U**nd kam in die welt

**A**nder  
**U**nd got  
seten  
ni red  
saget  
sent v  
ding  
& ymo  
angla  
got br  
antwo  
ir sch  
& ir  
eyn igt  
ir ma  
ich bin  
vatt

Ander werbe laß ich die <sup>welt</sup> ~~welt~~  
 und gan zu dem vatter ~~da~~  
 setzen in sine jünger ~~ich~~  
 nu redestu offentlich ~~in~~  
 sagest kein byrede ~~Nu~~ wis  
 sent vor ~~du~~ west alle  
 ding ~~in~~ ist dir mit not  
~~man~~ dich frage ~~dar~~  
 an gläubē vor ~~du~~ von  
 got bist vs gange ~~Th~~  
 antwort me ~~Nu~~ glaubent  
~~er~~ ~~sehen~~ es kumet die stund  
~~er~~ mit vödet zur stromet  
~~eyn~~ ighich in syn erde ~~und~~  
~~er~~ mich alleyn blasset ~~und~~  
 ich bin mit alleyn ~~wa~~ der  
 vatter ist mit mir ~~dise~~

han ich vch gesagt & w m  
mir fridē habent **und** welt  
sollent w habe getrennt **ab**  
hant getruwe **ich** hab die  
welt über wunde **D**is  
hat **J**h̄s geredt **in** mit  
vff erhabene augē in den  
hymel **s**prach **er** **v**att die  
stund ist kome **v**klere dy  
ne sun & din sun dich **v**lle  
re **a**ls du **in** hast geben  
gervalt alles fleisches &  
ighches & du **in** hast ge  
ben & er **m**alle gebe ewig  
lebe **D**is ist aber & ewig  
leben & sie bekene dich

allex  
den d  
ich ha  
erter  
dwe  
gebe  
vklere  
selb  
ich h  
welt  
hab r  
mest  
gege  
wore  
gebe  
sie be

alleyn gevore got syn **v**nd  
 den du hast gesant **I**hm **x**  
**I**ch hab dich gekleret **v**f  
 erterich **I**ch hab volendet  
**S**weret **d**u mir hast  
 gebe **d**ich es tū **v**n nu  
 bkler mach du vatt by der  
 selb mit der klorheit die  
 ich het by dir. **E** dan die  
 welt wird **d**yne name  
 hab ich geoffebaret den  
 mēsthe die du mir hast  
 gegebe **v**on der welt **S**ie  
 wozē **d**in **v**n hast sie mir  
 gebe **v**n **d**in red hant  
 sie behalte **N**u hant sie

n m  
 velt  
 ab  
 die  
 d  
 mit  
 nden  
 die  
 e by  
 velle  
 feben  
 d  
 st ge  
 ewig  
 ewig  
 dich

bekant & alle die du mir  
gegeben hast & die von dir  
sint wan die wort die du  
mir hast gebe die hab ich  
me gegeben in sie hant  
sie empfangen und hant  
bekant gewich & ich von  
dir bin uf gegangen und  
habent geglaubet & du  
mich hast gesant Ich bit  
vor sie mit vor die welt  
bit ich me in diese die  
du mir hast gegeben  
wan sie sint dir in alle  
die myne sint dir in die  
dyne sint my in in me

byn 10  
mit v  
nder  
zu d  
sie m  
du m  
ymb  
ich w  
ich si  
du w  
ich be  
ist v  
der si  
die gef  
ni tu  
rede

byn ich veleret **vn** nu bin ich  
 nit in der welt **vn** dise sint  
 in der welt **vn** ich kumme  
 zu dir **h**eiliger vatt behalt  
 sie in dyne name alle die  
 du mir hast gegebē **&** sie  
 eyne sint <sup>als</sup> auch vor die wil  
 ich **vn** mit me da bestyrte  
 ich sie in dyne name **die**  
 du mir hast gegebē die han  
 ich behütet **vn** wemman  
 ist vo me vdoebe **am** allen  
 der sun der vloznheit **&**  
 die geschryft erfult werd **ab**  
 nu kum ich zu dir **vn** dise  
 rede **vn** in der welt **&** sie

habe mich fröid erfüllet in in  
selbe Ich hab in gegeben din  
red in die welt hat sie ge  
hasset wan sie von der welt  
mit en sint als auch ich von  
der welt mit bin Ich bin mit  
du sie hyn nemeest vonds  
welt me du sie behaltest  
vor übel Sie en sint mit vo  
der welt als auch ich mit  
bin von der welt mach sie  
heilig in wortheit dyn red  
ist wortheit als du mich  
gesant hast in die welt also  
hab ich sie gesant in die  
welt in ich heilig mich

selb v  
geheil  
mit al  
auch v  
wort  
sica  
du van  
hand  
welt  
gesan  
du m  
ich m  
ens a  
Ich m  
sient  
die  
hast ge

selb vör sie **vñ** & auch sie  
 geheilget sint **in** wozheit **als**  
 mit alle **vñ** sie bit ich **me**  
 auch **vñ** dise die durch **vr**  
 wort **in** mich glaube werde  
 & sie alle **eyne** sint **in** **uns** **als**  
 du vatt **in** mir **vñ** ich **in** dir  
 & auch sie **eyne** sint & die  
 welt glaube & du mich hast  
 gesant **vñ** die klozheit die  
 du mir hast gebe die hab  
 ich **me** gegebe & sie sient  
**eyne** **als** auch wir **eyne** sint  
**ich** **in** dir **vñ** du **in** mir & so  
 sient volbracht **in** **eyn** **vñ** **id**  
 & die welt bekene & du mich  
 hast gesant **vñ** sie hast heu  
 gehebt

als du auch mich hast lieb ge  
habt **v**att die du mir hast ge  
gebe **i**ch will **&** wo ich bin auch  
sie sient mit mir **&** sie sehet  
my klorheit die du mir hast  
gebe **w**a du mich hast lieb ge  
habt **&** die welt gemacht wird  
**G**erecht **v**att die welt hat dich  
mit bekant **w**e ich hab dich bekant  
**v**on dise hant bekant **&** du mich  
hast gesant **v**on hab me kunt  
gemacht **d**yne name **v**nd  
will **v**on kunt mache **&** die  
hebe mit der du mich hast  
lieb gehebt **v**on **v**on **v**on **v**on **v**on **v**on  
**v**on **v**on

**D**ie  
me s  
von d  
sterbe  
vnd  
genü  
offenb  
von d  
**H**  
sine  
den st  
vff d  
selbe  
wore